

# ANTECEDENTES DEL CULTO A LAS NINFAS EN LOS ACTUALES BALNEARIOS ESPAÑOLES

Perea Horno, Manuel Andrés.

Especialista en Hidrología Médica y Medicina del Trabajo.

Resumen de la comunicación efectuada en el Congreso Nacional de la Sociedad Española de Hidrología Médica. Marina d'Or 19-20 enero 2007.

## Resumen

En este trabajo se ha realizado una revisión bibliográfica de las epigrafías votivas referentes a las ninfas, pertenecientes a aras encontradas en los puntos de emergencia de agua mineromedicinal localizados en la región geográfica de la antigua Hispania, y de la actual España. La revisión se ha centrado especialmente en las publicaciones de los últimos 20 años, mediante la consulta de los fondos bibliográficos de las facultades de Medicina, Geografía e Historia de la Universidad Complutense de Madrid, y a través de la búsqueda en internet con el navegador Google.

**Palabras clave:** epigrafías votivas, ninfas, agua mineromedicinal.

## Résumé

On a réalisé une révision bibliographique des épigraphes votives référentes aux nymphes, qui appartiennent aux autels rencontrés dans les endroits où l'on trouve des sources d'eau thermal dans la région géographique de l'ancienne Hispania et l'actuelle Espagne.

La révision s'est centrée spécialement dans les publications des dernières 20 années, et à travers de la consultation des fonds bibliographiques de Médecine, Géographie et Histoire de l'Université Complutense de Madrid, et à travers de recherches dans le navigateur Google d'internet.

**Mots Clefs:** épigraphes votives, nymphes, eau thermal.

## Summary

A bibliographic revisal has been made of the votive epigraphies with reference to the nymphs, belonging to altars found where exist spring water sources, located geographically in ancient Hispania and nowadays Spain. The revisal is especially centered on publications of the last 20 years, through consultations of bibliographical material of the Faculty of Medicine, Geography and History of the Complutense University of Madrid, also through thorough searching in the internet google navigator.

**Key words:** votive epigraphies, nymphs, spring waters.

En este trabajo se ha realizado una revisión bibliográfica de las epigrafías votivas referentes a las ninfas, pertenecientes a aras encontradas en los puntos de emergencia de agua mineromedicinal localizados en la región geográfica de la antigua Hispania, y de la actual España. La revisión se ha centrado especialmente en las publicaciones de los últimos 20 años, mediante la consulta de los fondos bibliográficos de las facultades de Medicina, Geografía e Historia de la Universidad Complutense de Madrid, y a través de la búsqueda en internet con el navegador google.

Para desarrollar el tema conviene exponer ciertas ideas: Las aras votivas, altares, constituyeron en el mundo romano una forma de agradecimiento o promesa de votos que los oferentes dedicaban a una deidad, en este caso acuática (ninfa, etc.), por la sanación o efectos salúferos logrados al utilizar el agua como agente terapéutico.

El concepto genérico y mitológico grecorromano de ninfa correspondía a cualquier divinidad femenina menor, simbolizadora de la naturaleza. Dado su gran



VOTO SVSCEPTO / APOLLINI ET NYMPHIS /  
M(arcus) VERRIVS CRATERVS SOLVIT /  
Inscripción a Apolo y las Ninfas (Dpto. de Historia.  
Historia Antigua. Universidad de Navarra).

número y variedad, es preciso recurrir a su taxonomía, pudiéndose distinguir:

- a) Ninfas terrestres: Epigeas.
- b) *Ninfas de las aguas*: Efidriades, Oceánides (de Océano y Thetis), Nereidas (de Nereo y Doris), *Náyades* (del agua dulce o fresca).
- c) Otras: Epimélides, Trías.

A su vez, entre las *náyades* se puede hacer la siguiente subdivisión:

- a) *Creneas*, de las fuentes.
- b) *Limná tides*, de los lagos.
- c) *Pegeas*, de los manantiales.
- d) *Potámides*, de los ríos.
- e) *Eleionomai*, de los pantanos y marismas.

Como rasgos distintivos de las *náyades*, que son las ninfas a las que se refiere este estudio, cabe mencionar que estaban investidas de ciertas características, destacando su condición de ser hijas de Zeus, del Océano o de deidades de los ríos. Eran consideradas como divinidades femeninas menores, mortales, y portadoras de poderes curativos, habitaban las fuentes termales con propiedades salutíferas y recibían culto en ellas. El mundo romano adoptó estas creencias procedentes de la cultura griega, y las incorporó en ceremonias religiosas, caso de las Fontanalía descritas por Plinio en su Historia Natural (XXXI, 29). Asimismo, y a este tenor, los arquitectos romanos erigieron construcciones monumentales, con fines culturales, denominadas *Nymphaeas*. Con el devenir del

tiempo, los artistas occidentales recogieron profusamente las figuras idealizadas de las ninfas, sobre todo en las bellas artes pictóricas y escultóricas. Entre los autores tomados como referencia para la realización de este trabajo, cabe citar las aportaciones por parte española de: F. Fita, J.M. Roldán, J.M. Blázquez Martínez con sus *Religiones primitivas de Hispania* (1962) y su *Diccionario de las religiones prerromanas de Hispania* (1975-1983), Francisco Díez de Velasco con su monográfico "Termalismo y Religión", publicado en *Ilu. Revista de Ciencias de las Religiones* (1998), etc.; y las portuguesas de: Leite de Vasconcellos y J. d'Encarnaçao, entre otros. Así como la celebración del I Congreso Peninsular de Termalismo Antiguo, celebrado en Arnedillo, en 1996.

Antes de la conquista romana, los pobladores de la Península Ibérica tenían diferentes deidades, y algunas de ellas eran objeto de culto en los puntos de emergencia de agua mineromedicinal, tal fue el caso de Bormanico en Caldas de Vizella (Portugal), Edovio en Caldas de Reyes (Pontevedra), Conventina en Lugo y Guitiriz (Lugo), Lahus Paraliomegus en Lugo, Bandua, etc. En un proceso de aculturación religiosa promovido por Roma, los nuevos colonizadores trataron de sustituir las deidades indígenas por las de su panteón, favoreciendo la proliferación del culto a las ninfas y a otras divinidades acuáticas; caso de las Fons, en zonas de mayor romanización, y tanto de las Salus como de las Aquae, con connotaciones similares a las de las ninfas, en regiones menos romanizadas. Sirva de ejemplo la patera encontrada en Otañes (Cantabria) dedicada a la Salus Umeritana, deidad de las aguas de Umerí, y el ara del balneario de Retortillo (Salamanca) con la epigrafía: *Eaccus Albinus F Aquis El Etesibus votum L.A.S.*, en la que aparece la mención latina a las aguas del río Yeltes. En áreas geográficas de mayor implantación cultural romana, se han encontrado aras votivas dedicadas a deidades específicamente romanas, por ejemplo en Alange (Badajoz) existe una epigrafía que menciona a Juno, en Caldas de Montbui (Barcelona) hay aras dedicadas a Minerva y Apolo, etc.

De la revisión bibliográfica realizada se colige que en 17 balnearios españoles se han hallado restos arqueológicos epigráficos romanos, mayoritariamente en aras. Estas epigrafías relacionadas con el culto a las aguas, objeto del presente estudio, son del orden de 50, siendo 29 las aras dedicadas a las ninfas. Los lugares en los que se han encontrado éstas últimas son los balnearios de Montemayor (Cáceres) con 9 aras, Lugo (6 aras), con un ara están los Baños de Tiermas (Zaragoza, anegado), Arties (Lérida, desaparecida), Molgas (Orense), Bande (Orense), y también el punto



Pátera de Otañes

de emergencia de Las Burgas (Orense); asimismo, en Caldas de Cuntis (Pontevedra) se han obtenido dos. El texto de la mayoría de las aras presenta la siguiente estructura: teónimo (ninfa), nomen (nombre del dedicante), cognomen (tercer nombre o apodo del dedicante) y fórmula de consagración (*pro salute sua votum solvit, votum solvit libens merito, ex voto, votum animo libens solvit, ovis libens votum animo solvit olverunt, votum libens, etc.*). Algunas de estas aras tienen características especiales, por ejemplo, en una encontrada en Las Burgas (Orense) se puede leer la siguiente epigrafía: *Nymphis Calpurnia Abana Aeboso(ca) ex visu vsl (votum solvit libens merito)*. La expresión *ex visu* parece aludir a la aparición visionaria u onírica de la ninfa en el proceso salutífero experimentado por el dedicante. En Molgas (Orense) se ha hallado otra ara con la siguiente leyenda: *Aurelius Flavus Tamtacanus Nymphis ex voto*. La palabra Tamtacanus probablemente se refiere a la civitas del dedicante (Tamagani), denominación de la comarca contigua a la que pertenecía la localidad actual de Molgas, por tanto se considera que el dedicante fue un

*alienus* o extranjero. En varias de las aras encontradas en el actual balneario de Montemayor (Cáceres) aparece la expresión *caparensium*, refiriéndose al topónimo de la localidad romana de Cáparra, tal es el caso de la epigrafía *(N)ympis (C)aparensium Aelius*. Un ara que se cree que procede de los desaparecidos Baños de Tiermas (Zaragoza), anegados por el pantano de Yesa, y que se encontró formando parte de un sillar del Monasterio de Leyre (Navarra), tiene el siguiente texto: *Quintus Licinius (F)uscus aquilegus Variensis Nimpis Vibens m(erito) v(otum) s(olvit)*. La palabra *aquilegus* se refiere a la persona que se dedicaba a buscar y canalizar los manantiales, por lo que quizá la dedicatoria fuera una acción de gracias de éste para la ninfa por haberle permitido encontrar el punto de emergencia del agua.

También hay que subrayar que el proceso aculturador y sincrético, promovido por los romanos, fue secundado posteriormente por la jerarquía cristiana católica. Esto hace suponer que la tradición indígena de culto a divinidades relacionadas con las aguas debió de ser importante, en zonas del noroeste peninsular, perdurando en la época visigótica, como consta en las citas de San Martín Dumense (siglo VI), y en los concilios visigodos: 2º, celebrado en Braga en el año 572, en cuyo canon 71 se alude a las "*lustrationes paganorum faciant*"; en el 12º de Toledo o también en el 16º de Toledo, del año 693. Asimismo, el sincretismo cristiano aún se manifestó en advocaciones medievales como la de Santa Marina de Puente Madres, en Logroño, cuya tradición se cree que provenía de los ritos cultuales que se llevaron a cabo en esa región geográfica, correspondiente a la zona de captación de agua de la antigua Vareia. En este sentido, también habría que citar las creencias de los feligreses de la iglesia de Santa Mariña de Augas Santas, en Galicia...



ARAS

Como conclusiones de este trabajo, cabe señalar:

1º La mitología grecorromana admitía la existencia de aspectos sobrenaturales en los manantiales, atribuidos a deidades acuáticas conocidas como Ninfas-Náyades.

2º Entre la población prerromana de la Península Ibérica hubo cultos autóctonos a divinidades relacionadas con las aguas, caso de Bormanico, Edovio, Conventina, Lahus Paraliomegus, Bandua, etc.

3º En el proceso de conquista llevado a cabo por Roma, se favoreció, con carácter sincrético, aculturador y uniformizante, el cambio del culto de las divinidades indígenas por el de las Ninfas. Estas se convirtieron en las deidades termales más veneradas en Hispania, sobre todo en las zonas menos romanizadas, Lusitania, Gallaecia y el noroeste de la Tarraconense. Tal y como atestiguan los hallazgos epigráficos votivos encontrados hasta la fecha.

4º En estas provincias, Roma debió de promover la desestructuración de las creencias religiosas autóctonas, favoreciendo los aspectos relacionados con la funcionalidad salutífera de las aguas. De este modo, en la Península Ibérica proliferaron los cultos no sólo a las Ninfas, sino también a Salus, Aquae, Fons, etc.

5º En contraposición, en la Bética no se han hallado restos arqueológicos similares (aras, ex votos, etc.), por lo que se puede colegir que en ella debió de primar un modelo médico-científico más que religioso-cultural, con respecto al uso del agua mineromedicinal.

6º Con la difusión e implantación del cristianismo en Hispania, la jerarquía católica también promovió la incorporación tanto a sus ritos como a su santoral de estos cultos y creencias, especialmente en aquellas zonas en las que estaban más arraigados.

## BIBLIOGRAFÍA

- ABAD, M. (1994): "Posibles ofrendas monetales a las *Nymphis* o a *Salvti* en el balneario hipertermal de Baños de Montemayor ( Cáceres )". **VIII Congreso Nacional de Numismática** ( Avilés, 1992 ). Madrid, 617-652.
- ARAS: DÍEZ DE VELASCO, F. (1998): "Termalismo y religión. La sacralización del agua termal en la Península Ibérica y el norte de Africa en el mundo antiguo". **Ilu. Revista de Ciencias de las Religiones**, monografía, 1, 1-180.
- BLÁZQUEZ, J.M. (1957): "Le culte des eaux dans la Péninsule Ibérique". **Ogam**, 9, 209-233.
- BLÁZQUEZ, J.M. (1962): **Religiones primitivas de Hispania**. Madrid. Sucs. de Rivadeneyra, S.A.
- BLÁZQUEZ, J.M. (1975): **Diccionario de las Religiones Prerromanas de Hispania**. Madrid. Ediciones Istmo.
- BLÁZQUEZ, J.M. (1983): **Religiones Prerromanas**. Madrid. Ediciones Cristiandad, S.L.
- BLÁZQUEZ, J.M. (2004): "Últimas aportaciones a las religiones prerromanas de Hispania: Teónimos I". **Ilu. Revista de ciencias de las religiones**, 9, 247-279.
- BLÁZQUEZ, J.M. y GARCÍA-GELABERT, M.P. (1992): "Recientes aportaciones al culto de las aguas en la Hispania romana". **Espacio, Tiempo y Forma** serie II, 5, 21-66. (Termalismo antiguo. Actas de la mesa redonda: Aguas mineromedicinales, termas curativas y culto a las aguas en la Península Ibérica. Madrid, 28-30 de noviembre de 1991).
- DÍEZ DE VELASCO, F. (1985): "Balnearios y dioses de las aguas termales en la Galicia romana". **Archivo Español de Arqueología**, 58, (151-152), 69-98.
- DÍEZ DE VELASCO, F. (1998): "Termalismo y religión. La sacralización del agua termal en la Península Ibérica y el norte de Africa en el mundo antiguo". **Ilu. Revista de Ciencias de las Religiones**, monografía 1, 1-180.
- ENCARNAÇÃO, J. d'. (1989): "Indigenismo e romanização na epigrafia de Viseu". **Actas do I Colóquio Arqueológico de Viseu**, Viseu, 315-323.
- FITA, F. (1894): "Excursiones epigráficas", **BRAN** 25, 43-166.
- RODRIGO, V. y HABA, S. (1992): "Aguas medicinales y culto a las aguas en Extremadura". **Espacio, Tiempo y Forma**, serie II, 5, 351-382. (Termalismo Antiguo. Actas de la mesa redonda: Aguas mineromedicinales, termas curativas y culto a las aguas en la Península Ibérica. Madrid, 28-30 de noviembre de 1991).
- ROLDÁN, J.M. (1965): "Las lápidas votivas de Baños de Montemayor". **Zephyrus** 16, 5-37.
- TERMALISMO ANTIGUO. Actas de la mesa redonda: Aguas mineromedicinales, termas curativas y culto a las aguas en la Península Ibérica. Madrid, 28-30 de noviembre de 1991. **Espacio, Tiempo y Forma**, serie II, 5 (monográfico).
- TERMALISMO ANTIGUO. Actas del I Congreso Peninsular. Arnedillo (La Rioja), 3-5 de octubre de 1996. Madrid. UNED.